

Una o due negazioni

09/18/2021 06:02:50

[FAQ Article Print](#)

Category:	DICO	Votes:	0
State:	public (all)	Result:	0.00 %
Language:	it	Last update:	19:44:29 - 11/12/2020

Keywords

sintassi, semantica, coerenza, avverbio, lessico, norma e uso, pronomi

Quesito (public)

Qual è la differenza di significato tra queste due affermazioni?
Senza la necessità di pretendere nulla.
Con la necessità di pretendere nulla.

Risposta (public)

Le due frasi sono corrette e identiche dal punto di vista del significato. La prima contiene una doppia negazione (senza e nulla) che rinforza il concetto; la seconda presenta come affermativa una circostanza negativa. Quest'ultima costruzione è normale in altre lingue (come l'inglese), mentre in italiano risulta sgradita ai parlanti, che, invece, preferiscono la doppia negazione.
Fabio Ruggiano